



INSTRUCTION MANUAL / คู่มือการใช้งาน

LONGINES รู้สึกรับผิดชอบให้ควมไว้วางใจและเลือกนาฬิกาของ LONGINES แบนด์ที่มีประวัติศาสตร์อันยาวนานและเปลี่ยนด้วยความเชี่ยวชาญด้านการผลิตนาฬิกา รวมถึงกลไกและนวัตกรรมอันทันสมัยที่สุดของแบรนด์เข้ากับงานออกแบบอันหรูหราคลาสสิก

La Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A.* ขอขอบการรับประกันยี่สิบสี่ (24) เดือนสำหรับนาฬิกา LONGINES® ทุกกลุ่มและการรับประกันห้า (5) ปีสำหรับนาฬิกาแบบกลไกที่ซื้อตั้งแต่วันที่ 1 มกราคม 2021

การรับประกันระหว่างประเทศของ LONGINES ครอบคลุมความชำรุดบกพร่องของวัสดุและการผลิตที่มีอยู่ในขณะส่งมอบนาฬิกา LONGINES ที่ถูกซื้อ ("ความชำรุดบกพร่อง") การรับประกันกันจะมีผลบังคับใช้หากได้รับประกันล่วงหน้าและครอบคลุมกรณีอื่นโดยตัวแทนจำหน่ายอย่างเป็นทางการของ LONGINES เท่านั้น ("ใบรับประกันที่มีผลสมบูรณ์") ในช่วงระยะเวลาการรับประกันและการแสดงใบรับประกันที่มีผลสมบูรณ์ ท่านมีสิทธิ์ได้รับการซ่อมแซมความชำรุดบกพร่องดังกล่าวโดยไม่มีค่าใช้จ่าย ในกรณีที่นาฬิกา LONGINES ของท่านไม่สามารถได้รับการซ่อมให้กลับเข้าสู่สภาพการใช้งานตามปกติได้ La Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A. มีความยินดีจัดหาทดแทนนาฬิกาของท่านด้วยนาฬิกา LONGINES เรือนใหม่ที่มีลักษณะหรือที่คล้ายคลึงกันจำนวนหนึ่งเรือน การรับประกันระยะของนาฬิกาเรือนทดแทนจะสิ้นสุดลงเมื่อครบระยะเวลาการรับประกันของนาฬิกาเรือนที่ถูกทดแทน

การรับประกันไม่ครอบคลุมสิ่งต่อไปนี้

- อายุของแบตเตอรี่
- การสึกหรอตามปกติและการเสื่อมสภาพ (ยกตัวอย่างเช่น รอยขีดข่วนบนตัวเรือนและ/หรือกระจก การเปลี่ยนแปลงของสีและ/หรือวัสดุ ตัวเรือน สายนาฬิกาและสายสร้อยที่ไม่ใช่โลหะ อากี หวัง ฟ้ายาง การเคลือบผิว PVD เวดสีบนข้อมือ)
- ความเสียหายต่อส่วนใดของนาฬิกาอันเนื่องมาจากการใช้งานที่ไม่เหมาะสม/ในทางที่ผิด การขาดการดูแล การละเลย หรืออุบัติเหตุ (การกระแทก รอยบุบ กว้างหลายโดยสิ้นเชิง กระจกแตก ฯลฯ) การใช้งานนาฬิกาอย่างไม่ถูกต้อง รวมทั้งการไม่ปฏิบัติตามคู่มือการใช้งาน
- ความเสียหายทางอ้อมหรือที่เป็นผลสืบเนื่องไม่ว่าประการใด อันมีสาเหตุจากการใช้งาน การไม่ทำงาน ความชำรุดบกพร่อง หรือการขาดความแม่นยำของนาฬิกา LONGINES
- นาฬิกา LONGINES ที่อยู่ในความดูแลของบุคคลที่ไม่ได้รับอนุญาต

ตัวอย่างเช่น สำหรับการเปลี่ยนแบตเตอรี่ บริการ หรือการซ่อมแซม) หรือที่สภาพตั้งต้นมีการเปลี่ยนแปลงและอยู่นอกเหนือการควบคุมของ La Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A.

ข้อเรียกร้องอื่นๆ ต่อ La Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A. ตัวอย่างเช่น สำหรับความเสียหายเพิ่มเติมจากที่กล่าวมาไว้ในการรับประกันฉบับนี้จะถูกปฏิเสธโดยชัดเจน ยกเว้นสิทธิ์ที่จำเป็นสำหรับผู้ซื้อสามารถยืนยันต่อผู้ผลิตได้

การรับประกันของผู้ผลิต:

- เป็นอิสระจากการรับประกันใดที่อาจจะได้รับจากผู้ขาย ซึ่งเป็นผู้รับผิดชอบแต่เพียงผู้เดียวสำหรับการรับประกันดังกล่าว
 - ไม่ส่งผลกระทบต่อสิทธิของผู้ซื้อที่มีต่อผู้ขาย หรือต่อสิทธิ์ที่จำเป็นซึ่งผู้ซื้ออาจจะมีต่อผู้ขาย
- ฝ่ายบริการลูกค้าของ La Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A. จะดูแลการบำรุงรักษานาฬิกา LONGINES ของท่านโดยสมบูรณ์ หากท่านจำเป็นต้องได้รับการดูแลขอให้มอบนาฬิกาของท่านแก่ตัวแทนจำหน่ายอย่างเป็นทางการของ LONGINES หรือ ศูนย์บริการ LONGINES ที่ได้รับอนุญาตซึ่งท่านสามารถดูข้อมูลได้บนเว็บไซต์ของเราที่ www.longines.com
- ตัวแทนจำหน่ายอย่างเป็นทางการและศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตสามารถรับประกันการบริการที่เป็นไปตามมาตรฐานของ La Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A.

* La Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A., CH-2610 Saint-Imier, Switzerland
LONGINES® เป็นเครื่องหมายการค้าจดทะเบียน

LONGINES

LONGINES

เรารู้สึกยินดีเป็นอย่างยิ่งที่ท่านได้เป็นเจ้าของนาฬิกา LONGINES ขณะนำให้ท่านอ่านคู่มือการใช้งานนี้ โดยละเอียดก่อนการใช้งานนาฬิกา LONGINES ของท่านเป็นครั้งแรก เพื่อการทำงานอย่างเหมาะสมและความทนทานของนาฬิกา หากท่านต้องการข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับนาฬิกาของท่านหรือหากนาฬิกาของท่านใช้กลไกที่มีความซับซ้อน ท่านสามารถดูข้อมูลโดยละเอียดและคำแนะนำต่างๆ ได้ที่

เว็บไซต์ www.longines.com/instruction-manual หรือโดยการสแกนคิวอาร์โค้ด



ข้อควรระวังเกี่ยวกับการกันน้ำ

การกันน้ำของนาฬิกาอาจได้รับผลกระทบจากการเปลี่ยนแปลงอันเนื่องมาจากการที่ปะทะน้ำแข็ง หรือการกระแทกที่เบ็ดเตล็ดโดยไม่ตั้งใจ เพื่อเป็นการช่วยรักษาคุณสมบัติการกันน้ำขอแนะให้ท่านล้างนาฬิกาด้วยน้ำจืดภายหลังการสัมผัสกับน้ำทะเล และดำเนินการตรวจสอบการกันน้ำของนาฬิกาของท่านเป็นประจำโดยศูนย์บริการ LONGINES ที่ได้รับอนุญาต ห้ามเปิดนาฬิกาของท่านด้วยตนเองโดยเด็ดขาด

ข้อควรระวังที่สำคัญ! หากเกิดเบ็ดเตล็ดสำหรับการตั้งเวลาและ/หรือปุ่มกดต่างๆ ในขณะกันน้ำอยู่ใต้เท้าโดยเด็ดขาดและควรตรวจสอบให้แน่ใจว่าเบ็ดเตล็ดเบ็ดเตล็ดต่างๆ ถูกกด/ถูกขยับเกลียวให้แน่นก่อนการลงน้ำแต่ละครั้ง

การรับประกันระหว่างประเทศ	2
การกันน้ำ	3
การตั้งเวลา	4
บัตรรับประกัน Longines	5

เครื่องหมายบนตัวเรือนด้านหลัง	ความหมาย*
ไม่มี	ไม่กันน้ำ
3 บาร์ 	กันน้ำได้ถึงระดับแรงดันเกิน 3 บาร์ (30 เมตร)*
5 บาร์ 	กันน้ำได้ถึงระดับแรงดันเกิน 5 บาร์ (50 เมตร)*
10 บาร์ 	กันน้ำได้ถึงระดับแรงดันเกิน 10 บาร์ (100 เมตร)*
30 บาร์ 	กันน้ำได้ถึงระดับแรงดันเกิน 30 บาร์ (300 เมตร)*

* ค่าที่กำหนดเป็นเมตรของศูนย์บริการกันน้ำจะเทียบเท่ากับแรงดันเกินที่บังคับใช้ตามมาตรฐาน ISO 22810

การตั้งเวลาและหยุดเข็มวินาที

ดึงเม็ดมะยมออกมายังตำแหน่ง **3** เมื่อเข็มวินาทีอยู่ที่ตำแหน่ง 60 หมุนเม็ดมะยมไปใบกึ่งทางใดก็ได้เพื่อให้แสดงเวลาที่ต้องการ เมื่อตั้งเวลาแล้ว ให้ดึงเม็ดมะยมกลับเข้าไปที่ตำแหน่ง **1** หากไม่ได้สวมใส่ นาฬิกาจะปรับระบบจักรกลมาสู่สภาวะหนึ่ง จะต้องขึ้นลานด้วยตัวเองโดยหมุนเม็ดมะยมอย่างน้อยสามสิบรอบ

ไม่ควรแก้ไขวันที่แบบเร็วในช่วงเวลา 20:00 น. ถึง 03:00 น.

การแก้ไขวันที่แบบเร็ว

ดึงเม็ดมะยมมายังตำแหน่ง **2** จากนั้นหมุนกอยหลังจนแสดงผลวันที่ตามที่ต้องการ ซึ่งนาฬิกาจะยังเดินอยู่ระหว่างขั้นตอนนี้ จึงไม่จำเป็นต้องปรับเวลาใหม่ ต้องแก้ไขวันที่ให้ถูกต้องทุกครั้งหลังจากพ้นเดือนที่มีจำนวนวันน้อยกว่า 31 วัน ดึงเม็ดมะยมกลับเข้าไปที่ตำแหน่ง **1**

วันที่จะเปลี่ยนเมื่อขึ้นชั่วโมงเคลื่อนผ่านจุดที่ยกขึ้น

A เม็ดมะยม

D ช่องนอกวันที่

B เข็มชั่วโมง

E จานด้านนอก

C เข็มนาที

F จานตรงกลาง

แสดงชั่วโมง นาที วินาที และพลังงานสำรอง (เป็นชั่วโมง)

ตัวแสดงพลังงานสำรอง

เมื่อขึ้นลานนาฬิกาด้วยตนเองหรือโดยอัตโนมัติ จานด้านนอก **E** จะหมุนตามเข็มนาฬิกาจนกว่าพลังงานสำรองจะกลับคืนมาจนเต็ม หากขึ้นลานนาฬิกาเกินระยะสำรองพลังงาน จาน **E** และ **F** จะหมุนพร้อมกันในลักษณะฐานเข็มนาฬิกาโดยใช้ค่าเดียวกัน เมื่อพลังงานสำรองเหลือน้อย จานตรงกลาง **F** จะหมุนตามเข็มนาฬิกาและระบุจำนวนชั่วโมงที่เหลือบนจาน **E**

การสแกนคิวอาร์โค้ดของบัตรรับประกันนาฬิกาของท่านด้วยกล้องถ่ายภาพของสมาร์ทโฟน จะนำท่านเข้าสู่เว็บไซต์ LONGINES โดยท่านจะได้คู่มือการใช้งานเฉพาะสำหรับนาฬิกาของท่าน ซึ่งมีให้บริการใน 33 ภาษา รวมทั้งคำแนะนำเรื่องการบำรุงรักษาและเงื่อนไขการรับประกัน

LONGINES



นอกจากนี้ ท่านสามารถเข้าถึงข้อมูลเหล่านี้ผ่านทาง
คิวอาร์โค้ดที่อยู่ในคู่มือการใช้งานนี้หรือโดยการพิมพ์:
www.longines.com/instruction-manual



www.longines.com/instruction-manual